

1873-13

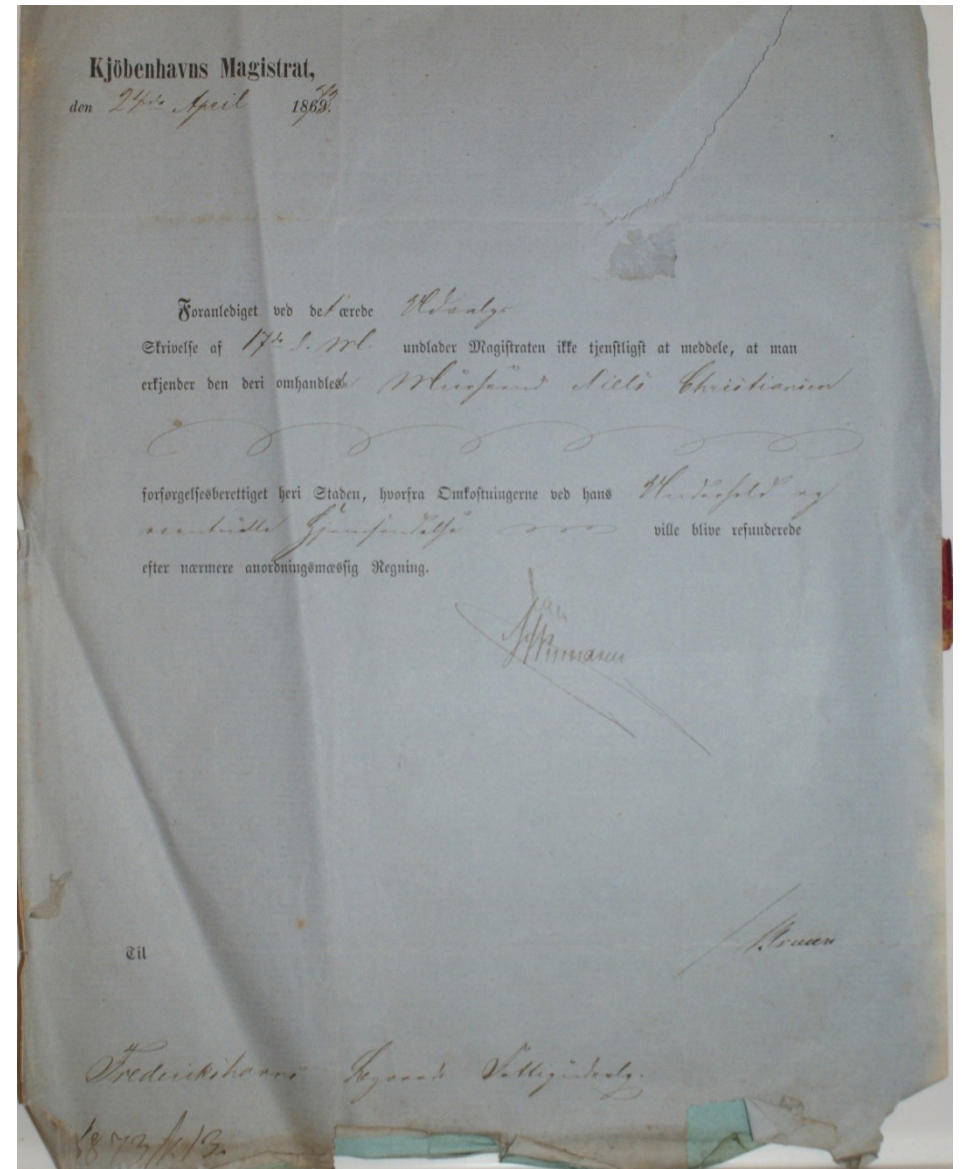
Kjøbenhavns Magistrat,  
den 24<sup>de</sup> April 1869

Foranlediget af det ærede Udvalgs  
Skrivelse af 17<sup>de</sup> d. M. undlader Magistraten ikke tjenstligst at meddele, at man  
Erkjender den deri omhandlede Mursvend Niels Christiansen  
forsørgelsesberettiget heri Staden, hvorfra Omkostningerne ved hans  
Underhold og  
eventuelle Hjemsendelse ville blive refunderede  
efter nærmere anordningsmæssig Regning.

Underskrevet

Til

Frederikshavns Byraads Fattigudvalg



1873-13


FREDERIKSHAVN  
KJØBSTAD OG  
HORNS  
HERRED

Regning

Over at have transporteret Transportanten Niels  
Christiansen fra Frederikshavn til Københavns Magistrat,  
Hvorfor mig tilkommer som følger  
Fra Frederikshavn med Dampskibet  
til København ..... 7 Rdl. Sk.  
fra København med Dampskibet til Frederikshavn ..... 3 Rdl. 3 Sk.  
  
for Transportantens Forpleining ..... 3 Sk.  
I Diætpenge for 4 Dage ..... 10 Rdl.  
I alt 21 Rdl.

Som mig er betalt  
Frederikshavn den 3. Juni 1873

Ærbødigst  
Bertram  
Politibetjent



Regning  
over at have transporteret Transportanten Niels  
Christiansen fra Frederikshavn til Københavns Magistrat,  
Hvorfor mig tilkommer som følger  
Fra Frederikshavn med Dampskibet  
til København ..... 7 Rdl. Sk.  
fra København med Dampskibet til Frederikshavn ..... 3 Rdl. 3 Sk.  
  
for Transportantens Forpleining ..... 3 Sk.  
I Diætpenge for 4 Dage ..... 10 Rdl.  
I alt 21 Rdl.

Som mig er betalt  
Frederikshavn den 3 Juni 1873

Ærbødigst  
Bertram  
Politibetjent

1873-13

Kjøbenhavns Magistrats 3<sup>die</sup> Afdelings 1<sup>ste</sup> Secretariat,  
den 23/5 1873

For Modtagelsen af Muursvend Niels  
Christiansen, der d.d. er afleveret  
hertil fra Frederikshavn, meddeles her-  
ved Tilstaaelse.

S. CM Sørensen  
Ass.

08-02-2010/ghj

